VIENT DE PARAITRE

ÉDITIONS DU PETIT VÉHICULE

MAI 2020

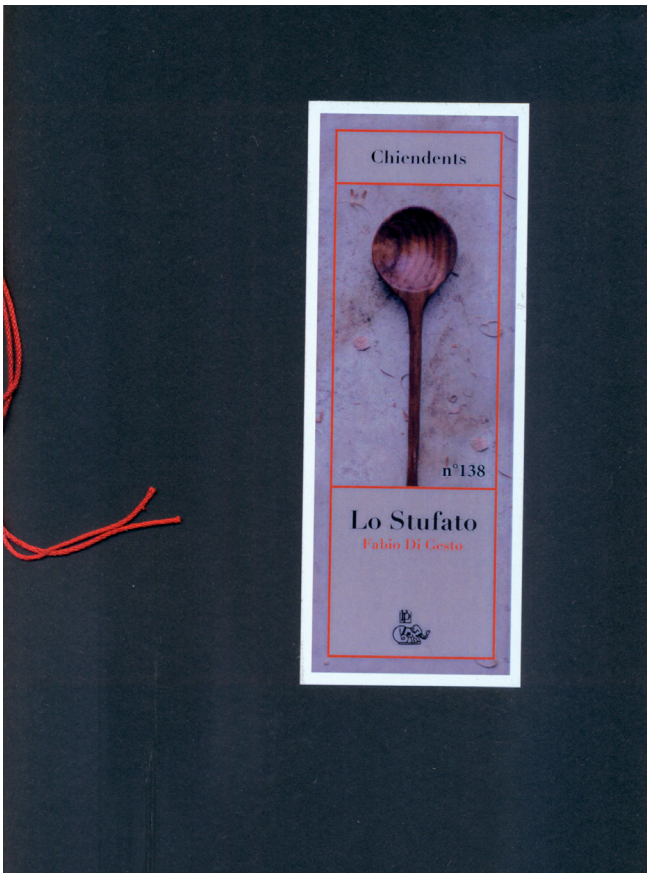
LO STUFATO

Fabio Di Gesto traduit de l'italien par Nunzia Amoroso

Chiendents n° 138

GLORIA
Je sais pas qui suis-je ! Une artiste dans la peau d'une employée ? Ou une employée qui essaye de paraître une artiste ? Une chose je l'ai comprise : je veux y être, au lieu d'être. Le parcours qui m'emmène de l'être à l'y être est bloqué par un mur énorme que moi j'arrive pas à abattre, à dépasser. Je sais, vous me diriez que mon JE est si conditionné qu'il ne me permet pas d'embrasser mes impulsions intérieurs, courir vers le sexe, le trip, la drogue, le sentir … la NOUVEAUTÉ. Et je me demande: qu`est-ce qu`il a conditionné mon je au point qu'il ne vit pas, qu'il n'y est pas?
Peut-être la famille ou la société homologuée.

Non so chi sono ! Un'artista vestita da impiegata ? Oppure un'impiegata che vuole sembrare un'artista ? Una cosa l'ho capita : io voglio esserci, invece di essere. Quel percorso che mi porta dall'essere all'esserci è bloccato da un enorme muro che io non riesco ad abbattere, ad oltrepassare. Lo so, lei mi direbbe che il mio IO è cosi condizionato che non mi permette di abbracciare i miei impulsi interiori, di correre verso il sesso, lo sballo, la droga, il provare … IL NUOVO. E mi chiedo : cosa ha condizionato o reso così forte il mio io da non vivere, da non esserci ?
Probabile che sia stata la famiglia o la società omologata.



Livre 40 pages
15 X 21
ISBN 978-2-37145-588-7
8 €

BULLETIN DE COMMANDE

Je souhaite recevoir " **Lo Stufato" de Fabio Di Gesto** au prix de 8 € + 3 € de frais de port, soit 11 €.

M^me^ M^lle^ M.
Nom..... Prénom.....
Adresse.....
Code postal..... Localité.....
Courriel .....
Date : Signature obligatoire :

Je joins à ce bulletin un chèque de .....€ à l'ordre de l'association des Éditions du Petit Véhicule.

Veuillez renvoyer ce bulletin avec votre règlement à l'adresse suivante :

Éditions du Petit Véhicule - 150, bd des Poilus - 44300 NANTES
Tél. 02 40 52 14 94 - e-mail : editions.petit.vehicule@gmail.com - www.lepetitvehicule.com